

TASDAWIT AKLI MUHEND ULHAĞ -TUBIRET

TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN

AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZIFT



AKATAY N TAGGARA N MASTER

DEG TESNILLEST TAMAZIFT

ASENTEL

**Amawal ayurbiz yettusemrasen deg
udlis aswir alemmas(2)tasuta tis snat**

Tasleqt tasnalyamkant

S γur:

Ezżi Farida

S Imedad n Massa :

Merzuq Dihya

Lwahab Samira

Aseggas asdawan

2017-2018

Asnemmer

- **Degtazwara ad as-ninitanemmirttameqqrant i Massa Lwahabsamiraid-yellan i lmendad-ntey, deguheyyi n tezrawt-a i d ay-d-yefkanafus n talleltsegtazwaraalama d taggara.**
- **Tanemmirt i yimsulya i ay-d-yellintiwwura n lemawnaakken ma llanama d iselmadenama d inelmaden.**
- **Iselmaden d tselmadin n ugezdu n tutlayt d yidles n tmaziyt n tubiret.**

ABUDDU

Ad buddeyamahil-a :

- ❖ I baba d yemma fell-i seg-sen id iwday yer wassa
- ❖ I urgaz-iwəzizen fell-i Hamid s yes itecbehddunit-iw, i yellanyertamaw-w akked d tawacult-is
- ❖ I watmaten-iw i hemleyaṭas :Karim, Nabil d teslit-nneySamya d warraw-is I ttəuzuynezeh.
- ❖ I yesetmaeziżen fell-i :Samya,Karima,Nabila, d yergazen-nsent,d warraw-nsent i hemleyaṭas.
- ❖ I jiddaDrifaəzizen fell-i akkedəemtittmaniy-asenttudertyezifen.
- ❖ I xaliCafiq.
- ❖ I temddukkal-iw :
Kristina,Tamaziyt, Samira,Lydia, Samia, Samah, Kahina, Baxbex, Silia.
- ❖ I tin yurccerka-y amahil-a Dihya.
- ❖ I widakkyefkanidammen-nsenyeftmaziyt.

fARIDA

ABUDDU

Ad buddeyleqdic-a i :

- ❖ **Baba d yemma d nutni i tafat n ddunit-iw.**
- ❖ **Atmaten-iw :Hemuc d tmettut-is d yessi-s,Tahar,Hsen.**
- ❖ **Weltma :Saedya.**
- ❖ **I win id yernan cbaħa i tudert-iw d netta id kullec-iw: Munir .**
- ❖ **Leemum-iw, d emumt-iw.**
- ❖ **Xwali d xwalati.**
- ❖ **Tin xedmey tezrawt-a: Farida.**
- ❖ **Timdukkal-iwyellanyer tama-w: Tamaziyt, Samira, Samya,
Kahina,Nejwa,Wezna,Fariza,Lidya(A).**

DIHYA

Agbur

Tazwert tamatut	12
Afran n usentel.....	13
Tamukrist.....	13
Turdiwin.....	13

Aħric amezwaru : Tasnarrayt

Tazwert	15
1-Asissen n udlis almud alemmas aswir wis sin(02).....	15
1-2-Tikti tamatut yef udlis.....	16
1-3-Tarrayt n unadi.....	16
1-4- Imsulya.....	17
1-5- Iswin umhil.....	17
1-6-Uguren id d-nemlal deg unadi.....	18

Taggrayt	18
-----------------------	----

Aħricwissin : Tezri

Tazwert	20
1- Aselmed n tmaziżt.....	20
2-Tibadutin n kra n tmiðranin.....	22
2-1-Amawal.....	22
2-2-Tasnamka.....	23
2-2-1-Tasnamkatamawalant.....	23
2-3-Tasnalya.....	24
2-3-1-Tasnalya tamawalant.....	24
2-4-Tasnulfawalt.....	25

2-5-Azar	25
2-5-1-Leşnaf n uyar	26
2-5-2-Asuffey n uyar	26
2-6-Isem	27
2-6-1-Ticrad tigejdanin n yisem	27
2-6-1- 1- Tawsit	27
2-6-1- 2- Amdan	29
2-6-1-3- Addad	30
2-7-Assayen isnamkanen	31
2-7-1 – Aynamek	31
2-7-2-Tagetnamka	31
2-7-3 –Aynisem	32
2-8-Asuddes	32
2-8-1-Asuddes aduklan	32
2-8-2-Asuddes asduklan	33
2-9-Asuddem	33
2-9-1-Asuddem ajerruman	33
2-9-2-Asuddem anfalan	37
2-10-Areṭṭal	37
2-10-1-Areṭṭal n uffiy	38
2-10-2-Areṭṭal n daxel	38
Taggrayt	39

Aħric wis krad : Tasleħdt

Tazwert	41
1-Tasleħdt tasnalyamkant	42
2-Igħmmad n tesleħdt	80
Taggrayt	81
Taggrayttamatut	83
Iġbula	85
Ammud	88
Amawal	95

Isewzal

Asewzel

MD : Amedya.

SB : Asbter.

ATG : Ar taggara.

B.A : Berkai Abdelaziz.

M.M : Mahrazi Mohand.

M.A.H : Mohand Akli Haddadou.

M.M : Mouloud Mammeri.

HCA : Aseqamu unnig n timuzya.

MEN : Ayref n usegmi ayerfan.

Izamulen

- : Ur yesei ara.

: : Anamek i yer yettuyl wawal.

« : Yemmal-d yekka-d.

» : Yemmal-d yefka-d.

Tazwert tamatut

« Tutlayt tamaziyt tebda yef waṭas n tantaliwin yettwazuzren deg trakalt, imi tettef adeg ameqqran deg tefriqt n ugafa, seg ugmud (asammer) di tmurt n Maṣer alama tigzirin tikanariyin deg utaram (amalu) seg yilel agrakal deg ugafa alamma d tamurt Iberkanen deg unżul almi d tamurt »¹.

Tamaziyt tussa-d s ubrid n timawit almi i d-kker tsuta i s yefkan afud iwakken a d tekcem yer uħric n tirawit, temhaz yer sdat, acku tekcem srid yer uselmed s tarrayin tatrarin am tmura tiyaq id-yufraren. S wakka aselmed n tmaziyt ilaq ad as-yettunefk azal meqqren d tezrawt lqayen imi d tutlayt tamaynut deg unagraw n uselmed, ama deg uyerbaz amenzu, alemmas, tasenawit, taseddawit, tettak-d tugna talqayant yettunehsaben d agerruj i umdan deg tudert-is.

Tamaziyt ur teqqim ara kan deg uselmed n yiwt n tawlit ama d wayen yerzan tigzi n uđris, tajerrumt, taseftit, tirawalt, asenfali s tira. Tqeddec yef yimawalen n yal tawlit aladya awalen yettusemrasen deg yidlisen n yiwerbazen, awalen-a ttbedilen seg tallit yer tayed nej seg tsuta yer tayed.

Amawal ayurbiz yesea tixxutert meqqren, anda anelmad ad d-yegmer timusniwin iccuden yer tutlayt, deg-s atas n yiswan ama deg tawlit n uselmed, ama deg tudert n yal ass sumata. Ma nerra lwelha yer umawal deg uyerbaz ad d-naf d tawil s wayes inelmaden snernayen tizmmer-nsen iwakken ad senfalin akken iwata, s usemres n wayen lemden deg temsirin yezrin.

Anadi-a yeena tawlit n tesnilest, yerza tasleħdt tasnalyamkant n umawal ayurbiz deg udlis n uswir alemmas" tasuta tis snat ".

Yebda yef krad n yehricen :

¹.MAMMERI Mouloud, Amawal n tmaziyt tartart, CNRPAH, Alger, 2008, P10.

Aħric amezwaru : yerza tasnarrayt, ad d-naered ad d-nemeslay yef usissen n udlis, s yen ad d-naf iswi n umahil, tarrayt n unadi, ad d-nawwi awal yef yimsulya, d wuguren id d-nemlal.

Aħric wis sin : d aħric n tezri, ad d-nemeslay yef uselmed n tmaziżt d talliin-is, ad d-nefk tibadutin yef tmiðranin, d wassayen isnamkanen.

Aħric wis krađ : d aħric n tesleħt anda ad d-naxdem tasleħt n talya d unamek i yal awal id-negmmer seg wammud s yen ad d-nefk igemmad .

Afran n usentel

Nefren asentel-a “ Amawal ayurbiz deg udlis aswir alemmas tasuta tis snat « tasleħt tasnalŷamkant ». Imi ulac tizrawin s waṭas deg ugezdu n Tubiret . Ad d-nessebgen azal n umawal deg uselmed, ad t-id-neseħbiber seg jellu, ad yeqqim i tsuta id iteddun, asnerni d usahyu n tutlay tamaziżt.

Tamukrist

I wakken ad d-nerr yef iseqsiyen n umahil, nefka-d tamukrist-a:

Llan wassayen isnamkanen deg umawal, ad nessegzi yal awal ad as- nefk talya d unamek-is, ma ugħten wawalen iretta.

Turdiwin

Yewwi-d ad nebder kra n turdiwin gar-asen:

Ahat tuget n wawalen-a maċči dinaşlijen .

Yezmer tuget n umawal-a d iretta.

Ahat ur yettili ara umgired s waṭas ger yinumak n yisegzawalen d wid n yimsulya.

Aḥric n tesnarrayt

Tazwert

Ahric n tesnarrayt yesea amur di myal anadi ussnan, ad d- nemeslay yef wayen yerzan leqdic-a : asissen n udlis, iswi n unad, tarrayt n unadi, awal yef yimsulya, yur-s ad d-nebder uguren id d-nemlal .

1-Asissen n udlis almud alemmas aswir wis 2

Ass-a tutlayt tamaziyt tsummad akk iħricen n tussna, ama d wayen yerzan tadamsa, agama, timetti atg. Nefren tazrawt yef udlis amaynut : Adlis n tmaziyt aseggas wis sin n ulmud alemmas. Adlis-a yettwahega-d s lmendad n yimeskaren gar-asen imaswađen d yiselmaden, akken id-llan yismawen-nsen deg "Tiferket n tideft "n udlis-a aswir alemmas :

Yahya Bellil : Amaswađ n uyerbaz alemmas.

Σli Lewnis : Amaswad n uyerbaz alemmas.

Remdan Ċacur : Aselmad n tsedawit.

Nabila Halit : Taselmadt n uyerbaz alemmas.

Lħafid Haġu : A selmad n uyerbaz almmas .

S ufuś n talellet d ussegen s yur : Hanina Lħusin .

Timelqet S yur : Yahyawi Zahir

Tuqqna s yur : Azwawi Crif akked Budali Zuhra

Asuffey amezwaru : 2017-2018

MS : 17 /814

ISBN : 978-20 923'3

Dépot légal 2 semestre _2017

Adlis ayurbiz id-yellan s lmendad n uneylaf n usegmi ayelnaw, uṭṭun 17/ε.m /8

Adlis-a yebda yef 03 n yehricen ; tutlayt tamaziyt, tifinay, taerabt.Yal ahric yebda seg usebter wiss 04 almi d wiss 94, yer taggara n yal ahric ad d-naf

amawal. Adlis-a yur-s sin n yisenfarem amezwaru : Tira n teynirawt n taddart «d tulsa n umezruy n temnađt ney n taddart d wayen yellan deg-s d azlay, d armud, d ansay » wis sin : D tulsa n tmeddurt n umdan d wayen yexdem deg tudert-is. Yal tagzemt tesea krađ n yeđrisen d yiwen n usefru s yen d irmad n tmenna.

1-2-Tarrayt n unadi

Tarrayt id nedfer deg tezrawt-a d tarrayt n tsestant, yessefk ad neffey yer wanar iwakken ad d-negmer awalen i yellan deg udlis i nesseqdec i tezrawt-a , ad d-nexdem tasleđt elahsab n telya d unamek. Deg-s ad d-nefk kra n yisteqsiyen i yemsulya n yiselmaden n uswir alemmas. Ha-t-an kra n yisteqsiyen :

1-Dacu ara d-tinim yef umawal ayurbiz ?

2-Ugten wawalen imaynuten deg udlis-a ?

3- Aselmad yezmer ad yessiwed izen i yinelmaden-is ney ala ?

4- Efk-d talya n yal awal d unamek?

5-Amek id ussan awalen deg uselmed, sehlen ney ala ? Aselmed n wawalen-a sehlen ney ala?

6-Iđrisen n tyuri yellan deg udlis, wilmen i uswir alemmas ney ala ?

7-Achäl n lweqt i ilaqen iwakken ad d-segzid awalen imaynuten ?

1-3-Imsulya

Tafelwit n yimsulya :

Nefren iselmaden yessyarayen deg yiđerbazen ilemmesen, nsissemel-it-n-id ilmend n leđmer akked d umahil-nsen .

Imsulya	Leemmer	Ayerbaz
Waerab Racid	60	Husin Mesoud
Leamrawi Hakima	45	Craraq Husin
Meslub Mahfuç	59	Eemruc Mulud
Qasi Hura	44	Eemru Mulud
Mikli Lwiza	50	Dahmani Sliman
Banuh Zwina	38	Dahmani Sliman

1-4- Iswi n umahil

Yal leqdic yesea iswi, maca yettili ilmend n tayult iyef yettnadi. Anadi-a yerza : Amawal ayurbiz aswir alemmas tasuta tis snat, tasleqt tasnalyamkant.

Imi adlis-a yeffey-d aseggas n 2017, ihi nufa-d belli ulac atas n tezrawin i yettwaxedmen fell-as.

Amawal ayurbiz yellan deg udlis alemmas aswir wis 02.

Tasleqt tasnalyamkant n umawal ayurbiz.

Asebgen n yinumak n wawalen-a.

Asnerni n umawal n tmaziyt.

1-5-Uguren id d-nemlal

- Di tegzempt tis krad nuffa-d deg uđris wis sin « Igen n usammer », ur icudd ara yer tegzempt.
- Tuget n yenelmaden n uswir wis sin ur sen-d yusi ara umawal fessus imi tenseqsa.

- Llan kra n yiselmaden ur d-fkin ara tiririt akk yef yesteqsiyen.

Taggrayt

Aħric n tesnarrayt, d netta i d lsas nej d lebni n leqdic ,d netta i yettwalihen amnadi si tazwara alama d taggara n tezrawt-is, ihi nessawed deg uħric-a nemeslay-d yef usissen n udlis, tarrayt n unadi, awal yef yimsulja, d wuguren id d-nemmal.

Tazwert

Ahric n tezri, yesea azal meqqren deg yal leqdic ussnan. Deg unadi-a ad d-neɛred ad d-nawi awal ɣef umezruy n uselmed n tmaziyt d wamek i id d-llant talliyin-is, yer-s ad d-nefk tibadutin i kra n tmidranin d wassayen isnamkanen, yerzan tazrawt-a.

1-Aselmed n tmaziyt

Tutlayt tamaziyt n ugdud n Tefriqt ugafa teedda-d ɣef waṭas n talliyin abeḍa timhersaniyen ama n yirumaniyen, yieraben d yirumiyen, mi ara nebder abrid n uselmed n tutlayt tamaziyt ad-t-naf yebda ɣef krad n talliyin tigejdanin : tallit tamharsant n wakud irumiyen si 1880 ar 1962, seg timunent n Lezzayer 1962 ar 1995, seg 1995 ar wass-a.

1-1-Tallit tamezwarut seg taggara n tsuta tis 19 armi 1962

Tebda deg 1880 almi d asseggas n timunent 1962. Deg tallit tamharsant irumiyen yebda-d wahil n uselmed n tutlayt tamaziyt amma deg yiṛerbazen am uyerbaz n Buzariea deg Lezzayer, akked tmezdeyt n tsekliwin n Lezzayer.

« Ad-d nebder kra n yidlisen id- yeffyen deg tallit-a ɣef tjerrumt d uselmed akken id yellan usuffey-nsen :

-Hanoteau Adolf , Essai de grammaire Kabyle 1858.

-Benkhaouse A, Dialogue Français-Kabyle 1881.

-Basset Renet, Manual de langue Kable 1887.

-Bensdira Belkacem, Cour de langue Kabyle 1887.

-Boulifa Amar Said, Une première année de la langue Kabyle 1880 .

-Dupont O,Vocabulaire Français-Kabyle a l'usage des élèves de départementl des infèmiers de l'hôpital Franc-musulman 1933.

-Basset Andre et Carozet J, Cour de berbère (parle Kabyle) 1937.

Tizrawin timezwura id-yellan yef tutlayt tamaziyt d tid yebdan deg tallit tamharsant. Ger tizrawin-a ad naf snat n tezrawin s wazal-nsent d tid i d-yessuffey Bulifa : Tamezwarut d agmar n tmedyazt taqbaylit i d-yeffyen deg 1904 anda i yura isefra n Si Muhend Umhend. Ma tis snat d tazrawt yef tjerrumt n teqbaylit id d-yeffyen deg useggas n 1913 ».¹

1-2-Tallit tis snat seg 1962 armi 1995

Tebda seg timmunent n Lezzayer 1962 armi d aseggas i deg tekcem tutlayt tamaziyt yer uyerbaz 1995. « Aselmed n tmaziyt, deg tallit-a mačči d unsib... yuyal s twizi dunufran. Seld timmunent, aselmed n tmaziyt d tezrawin timaziyn yegdel-itent udabu azzayri, d aya i yeğan aselmed n tmaziyt... yufrar-d s yur yimeynasen gar-asen, MULUD Mæemmri... Leqdic i yexdem Ugraw n Yisdawanen i yessnernan tira n tmaziyt, yerna slulen-d tasekla tatrat d kra n yidlisen yecban adlis n MULUD Mæemmri "Tajerrumt n tmaziyt "Iswi n uselmed n tmaziyt deg tallit-a d aselmed n tira... dayen ayen akk i d-yekkan seg timawit ».²

¹ DJELLAOUI Mohamed, Actes du colloque international sur L'enseignement de la langue amazighes dans les universités algériennes et étrangères, 2013, pp233-234.

² Idem, pp238-239.

1-3-Tallit tis krad seg 1995 armi d assa

Tutlayt tamaziyt tekcem yer uyerbaz azzayri deg 1995. « Aselmed n tmaziyt sold 1995 yuyal yebna yef snat n tsuddisin, tin n "HCA" akked "MEN", deg useggas amezwaru n termit n uselmed n tmaziyt. Fernen-d ayawas n "HCA" anda aselmed yettili-d i wid yetthegin akayad i unekcum yer tsedawit d tesnawit. Ma yella d ayawas n "MEN" yeba ad yerr aselmed n tmaziyt d win ara yellin di temnađin n lezzayer akk mačči anagar deg 16 n temnađin ».³

Deg useggas 2003, tekcem tutlayt tamaziyt i tikkelt tamezwarut yer ikayaden n "BAK", asnulfu yella-d s tuget abeeda tantala taqbaylit i yugten s, seg tama n tsekla, tesnilest, ama deg wayen yerzan tayulin nniđen.

Deg useggas n 2016, tutlayt tamaziyt deg wass 06 di furar, tekcem tutlayt tunşibt deg tmendawt n Lezzayer anect-a id yefkan afud iwid ittyeqqaren di tmura n Lezzayer, iwakken ad teseu azref am nettat am tutlayin niđen.

2-Tibadutin n kra n tmiđranin

Deg uhric-a ad d-nawi kra n yirman i yecudden akk yer usentel

2-1-Amawal

Amawal d aybalu n tmusni n myal anadi usnan, d tezrawin. D agraw n wawalen deg yiwen n wadeg yettbeddil seg wakud yer wayed.

S yur Mounin Georges : « D tagruma n tayunin tinamkanin n tutlayt i yettunefken deg yiwen wakud deg umezrui-is ».⁴

³. DJELLAOUI Mohamed, Op. Cite. p243.

⁴. Dictionnaire de linguistique, Quadrige, Paris, 2012, p203. « Ensemble des unités significatives d'une langue donnée à un moment donné de son histoire ».

2-2-Tasnamka

Tasnamka d tusna izerwen anamek n wawal, tettak azal i unamek, txeddem tazrawt i unamek n tayunin timawalanin akked wassayen yellan ger yinumak.

S yur Mounin Georges : « D ahric n tesnilest izerwen inumak ney umsil n tayunin timawalanin d wayen yesean assay akked unmik-nsen (Tasnawalt-Tasnarwalt) ney d yiman-nsen (ihi d asnulfu)».⁵

S yur Sadiqi Fatima : « Tasnamka s umata tettnadi yef tnakti n yinumak. Tetteki yer uħric n tesnilest id-ilehhun deg wayen yesean assay yer unamek amezwaru n wawalen, n wuddusen n tefyar».⁶

2-2-1-Tasnamka tamawalant

Tasnamka tamawalant d tussna yettnadin yef unamek n yiferdisen n umawal.

S yur Lehmann Alis akked Martin-Berhet Françoise : « Tasnamka tamawalant iswi-is d tazrewt n yinumak n tayunin timawalanin, i ysemrasen timiðranin icudden yer uzamul, id yekkan seg tfelsafit ».⁷

2-3-Tasnalya

Tasnalya tettef amkan meqqren deg tutlayt, teccud yer umawal, d tusna izerwen talya n wawal d wassayen yellan gar-asen.

⁵. MOUNIN Georges, Op. Cite, p293. « Parti de linguistique qui étudier les sens* ou le signifie* des unité lexicale, tantôt en liaison avec leurs signifiants (lexicologie*, lexicographie*), tantôt en eux-mêmes c'est la noologie ».

⁶. Grammaire du berbère, Afrique Orient, Maroc, 2004, p233. « La sémantique s'articule donc directement auteur de la notion de sens. Par conséquent, la branche de la linguistique qui s'occupe de tout ce qui a trait au sens premier des mots, des syntagmes ou des phrases ».

⁷. Lexicologie, Sémantique, Morphologie, Lexicographie, Armand Colin, Paris, p31 :«La semantique lexicale a pour objectif l'étude du sens des unités lexicales, elle se sert des concepts liés au signe, hérités souvent de la philosophie».

S yur Mounin Georges : « Tzerw talyiwin id-yesknen awalen deg tutlayt n unfal deg talya n wawalen akken ad nesenfali assayen-nsen d wawalen-nniđen n tefyirt,d yikalan n usiley n wawalen imaynuten ».⁸

S yur Dubois Jean : « Deg tjerrumt taqburst, tasnalya d tazrawt n talyiwn n wawalen s tenmagla yer tezrawt n twuriwin ney n tseddast».⁹

2-3-1-Tasnalya tamawalant

S yur Lehmann Alise akked Martin-Berthet Françoise : « Tasnalya tamawalant tella d tazgerkudant : tettnadi ad d-segzi talya n wawalen seg tedra-nsen ».¹⁰

2-4-Tasnulfawalt

Tasnulfawalt d tusna izerwen awalen imaynuten id-irennun yer umawal n tutlayt, d asiley n tayunin timaynuten ama deg unamek ama di talya, seg awal yellan di tutlayin tiberraniyin ney di tantaliwin.

S yur Boudjema Aziri : « Tasnulfawlt di tmaziyet, ur telli ara kan d asekcem am ukala n usnulfu n wawalen imaynuten maca dayen d allal s ways ara nesenques irettalen yeččuren s tuget tayult n umawal ».¹¹

2-5- Azar

Azar d agraw n tergalin yellan d tucrikin ger wawalen, d aferdis agejdan yesean talya d unamek.

⁸. MOUNIN Georges, Op. Cite, p221. « Etude des formes sous lesquelles se présentent les mots dans une langue, des changement dans la forme des mots pour exprimer leurs relation à d'autre mots de la phrase, des processus de formation de mots nouveaux » .

⁹ . Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage, Larousse, Paris, 1994, p395. « En grammaire traditionnel, la morphologie étude des formes des mots, par opposition à l'étude des fonctions syntaxe ».

¹⁰. LEHMANN Alise et MARTIN-BERTHET Françoise, Op. Cite, p137. « La morphologie lexicale a d'abord été diachronique : elle a cherché à expliquer la forme des mots ».

¹¹. Neologismes et calques dans les medias amazighs, Haut commissariat à l'Amazighité, 2009, p45. « En berbre la néologie n'est pas seulement envisagée comme une processus...secteurs du lexique ».

Syur Dubois Jean : « D aferdis n yiris yezdin akk ayen id-yeskanen yiwit n twacult n wawalen daxel n tutlayt, ney n twacult n tutlayin ».¹²

2-5-1-Leşnaf n użar

2-5-1-1-Ażar amawalan : d azar yesəan talya d unamek yesəa yiwit n twacult tamawalant.

2-5-1-2-Ażar argalan: d azar yesəan talya d unamek, yesəa aħas n twaculin timawalanin.

2-5-2-Asuffey n użar

-Iwakken ad d-nesuffey azar ad d-nerr isem yer talya taħerfit.

- Ad as-nekkes tiyra (a-u-i) d yilem (e).
- Ad as-nekkes ticrađ n wunti (t), azwir d udfir.
- Ad as-nekkes ticrađ n ussudem .

Ażar yettili s yiwit n tergalt ney snat n tergalin ney ugar .

-Tukksa n użar ilaq s usekkil ameqqran .

MD :

- Bu yiwit n tergalt

Isem	Anu	Tiggit
Ażar	√N	√G

¹². DUBOIS Jean, Op. Cite, P395. « Racine l'élément de base irréductible commun à tous les représentant d'une même famille de mots à l'intérieur d'une langue ou d'une famille de langue ».

-Bu Snat n tergalin

Isem	Tanuba	Igen
Azar	✓NB	✓GN

-Bu krađ n tergalin

Isem	Talwiħt	Tadfert
Azar	✓LWH	✓DFR

-Bu ukkuz n tergalin

Isem	Uderyis	Acekrid
Azar	✓DRYS	✓CKRD

2-6-Isem

Isem d awal yezmer ad yili d isem n umdan, d ayersiw, tayawsa, ney d imyi, isem yebda yef krađ n tecrađ tigejdanin : Tawsit (Amalay-unti), Addad (Ilelli-Amaruz), Amdan (Asuf-Asget).

Fer Haddadou Mohand Akli : « Isem am tuddsia deg użar id-yemmalen ticrađ tigejdanin : Tawsit (Amalay-Unti), Amdan (Asuf-Asget), Addad (Ilelli-Amaruz) ».¹³

2-6-1-Ticrađ tigejdanin n yisem

¹³.Précis de lexicologie Amazighe, ENAG, Alger, 2011,p57. « Se définit également comme la combinaison d'une racine et des marques obligatoires : marque de genre (masculin, féminin) de nombre (singulier, pluriel) et d'état (état libre, état d'annexion) ».

2-6-1-1-Tawsit

Tawsit tebda yef snat taggayin :Amalay-Uni .

S yur Nait- zerrad Kamel : « Deg tmaziyt llant snat n tewsatin amalay d wunti ».¹⁴

Ter Sadiqi Fatima : « Tawsit deg tjerrumt tettagħġa-yay ad negg ismawen deg yimalayen d wuntien ».¹⁵

2-6-1-1-Amalay

S umata isem amalay ibeddu s teyra (a,u,i)

MD : A→Awal

U→Ultiy

I→Igen

-Tisuraf

« Nezmer ad d-naf kra n yismawen untiyen i ibeddun s yiwt ger tiyra –ya
(ulli, ultma, allen)→Mačči seg wammud.

Aṭas n yismawn imalayen beddun s tergalat (laz,fad,fellu ...atg)→Mačči seg wamud

Llan yismawen- nniđen beddun s uzgenayri (w),
(wayzen, wazi, waħrir)→Mačči seg wammud ».¹⁶

¹⁴ .Tajerrumt n tmaziyt tamirant (talyiwin), ENAG, Alger, 1995, p44. « Il existe deux genres en berbère : le masculin et féminin ».

¹⁵ . SADIQI Fatima, Op. Cite, P112. « En grammaire nous permettre catégoriser les noms en masculins et féminins ».

¹⁶ . IMARAZENE Moussa, Awfus n tjerrumt n teqbaylit (taseddast), El Amel, 2016, p16.

2-6-1-2-Unti

S umata yettili usilley n wunti s " t " di tazwara d taggara "t...t".

MD : Talumt, tadfert

-Tisuraf

« Kra n yismawen untiyen keffun s tussda n (t), (tt) : Tizi-tt

Deg usget, ismawen untiyen akk, ur sein ara adfir (t). Mi ara nerr isem unti yer usget, (t) adfir yezga yettruħu. MD : Timdinin , tiħuna.

Llan aħas n yismawen untiyen ur yesεin ara dayen adfir (t), yaś akken deg wasuf i llan. Tas akken d (t) azwir kan i sean, ur asent-ttwakes ara tewsit, qqimen d untiyen am nutni am wiyað ».¹⁷

MD : Taggara, tagella

2-6-1-2-Amdan

Amdan yebda yef snat n taggayin d aeeddi seg yiwen yer ugar (asuf - asget).

Syur Sadiqi Fatima : « Amdan d taggayt n tjerrumt yessemgiriden gar wasuf d usget ».¹⁸

2-6-1-2- 1-Asuf

Dayen id-yemmalen yiwent n tħawsa.

MD : Ablaq, Argaz

¹⁷. IMARAZENE Moussa, Op.Cite. pp16-17.

¹⁸. SADIQI Fatima, Op. Cite, p109. « Le nombre est la catégorie grammaticale opposant le singulier au pluriel».

2-6-1-2-2-Asget

Dayen id-yemmalen ugar n yiwit n tyawsa.

MD : Iluyma, Isekla

2-6-1-3-Addad

Di tmaziyt yesnemgal sin n waddaden : addad ilelli d waddad amaruz.

Imarazene Moussa yenna-d : « Addad d yiwit n tulmist n yisem, anagar di tmaziyt i yella, ad d-naf deg-s sin wddaden i yemgaraden "addad ilelli, addad amaruz "».¹⁹

2-6-1-3-1-Addad ilelli

D talya taherfit n yisem di tutlayt tamaziyt d anemgal n waddad amaruz .

Imarazene Moussa yesbadu-t-id : « Addad ilelli yettili deg waddad-is ilelli asma ara yilli deg talya-is taherfit ».²⁰

2-6-1-3-2-Addad amaruz

Yettili-d s ubeddel n teyri tamezwarut.

S yur Chakir Salem : « D anekti ajerruman i yettilin yer tyuga anda i tella tenmegla ger waddad illelli d waddad amaruz ».²¹

-Tisuraf

« Ayluy ayrud ney abruyan n umagrad , yettemlellay umagrad yettuyal d ilem

¹⁹. IMARAZENE Moussa , Op.Cite, p27 .

²⁰. Idem, p27 .

²¹. Manuel du linguistique BERBERE – II Sytaxe et diachronie, ENAG, Alger, 1996. « Ce concept grammatical appartient au couple oppositif Etat libre, Etat d'annexion ».

MD : **Talwiht, Telwiht**

Ayelluy n umagrad : ulac i d-yettuqalen deg umkan n umagrad-nni i yeqlin

MD : **Tazeqqa, Tzeqqa**

Timerna n uzgenayri . MD : **Awal→Wawal**

Tamlellit n umagrad yer yilem akked tmerna n uzgenayri

MD : **Argaz, wergaz**

Tamlellit n umagrad (a/u) ».²²

MD : **Agafa, Ugafa**

2-7-Assayen inamkanen

2-7-1-Aynamek

D awal yesean yiwen unamek, d tanmegla n tgetnamka.

Ter Dubois Jean : « Irem aynamek yettunehseb d aferdis amezyan anamkan isemden deg tmenna, ur yezmir ad t-yebdu yef tayunin timezyanin mebla aeeddi yer uswir imesnisli ».²³

2-7-2-Tagetnamka

D awal yesean atas n ynumak mgaraden,tagetnamka d tummant i yettawanen tutlayt i wakken ur d-retele ara seg tutlayin nniđen .

S yur Sadiqi Fatima : « Deg tesnamka ,tagetnamka temmal-d attwasget n unamek ».²⁴

²². IMARAZENE Moussa, Op. Cite. pp27-28.

²³ . DUBOIS Jean, Op. Cite, p310. « Le terme d morphème désigne le plus petit élément significative...sans passer au niveau phonologique ».

²⁴. SADIQI Fatima, Op. Cite, p243. « En sémantique, la polysémie signifie une multiplicité de sens ».

Ter Dubois Jean : « Neqqar tagetnamka mi ara yilli uzmul asnilsan yesea atas n yinumak. Ihi tayunt tasnilsant neqqar-as tagetnamka ».²⁵

2-7-3-Aynisem

Mi ara yillin kra n wawalen səan yiwet n talya, maca mgaraden deg unamek.

S yur Dubois Jean : « Deg umawal, aynisem id-nessusruy, ney nettaru-t am wiyađ, maca ur yesei ara anamek am uneggaru-a ».²⁶

2-8-Asuddes

D tarrayt s wacu nezmer ad d-nesdukkan sin wawalen ney ugar. D asemli ger sin yiferdisen n umawal .

Imarazene Moussa yenna-d : « Tuddsa n yiwen wallal n usiley i nessexdam deg tutlayt n tmaziyt yas ma yella ur telli ara s waṭas ma neknna-tt yer usuddem ».²⁷

Asuddes yesea snat n taggayin : asuddes asduklan asuddes aduklan.

2-8-1-Asuddes asduklan

D asemli gar sin yiferdisen n umawal wer assay ajerruman.

- Isem d yisem : MD : udemkal : udem akked akal
- Isem d amyag : MD : amseglam : ames akked glem.
- Isem d tanzeyt : MD : iȝefdeg iȝef akked deg.

²⁵. DUBOIS Jean, Op. Cite, P369. « On appelle polysémie la propriété d'un signe linguistique est qui a plusieurs sens. L'unité linguistique alors dite polysémique ».

²⁶. Idem, p234. « Dans le lexique, un homonyme est un mot qu'on prononce ou/ et qu'on écrit comme un autre, mais qui n'a pas même sens que ce dernier ».

²⁷. IMARAZENE Moussa, Op. Cite. p33.

2-8-2-Asuddes aduklan

D asemlil ger sin n yiferdisen n umawal s tenzayt (n).

-Isem d n akked isem : MD : aysur n tujya.

2-9-Asuddem

D allal n usiley n tayunin timawalin. D asemlil gar ulyac ajerruman d uferdis amawalan .

Ter Sadaq Bendali : « D asuffey n wawal seg wawal nniđen, awal i d-yettwasudmen d awal asuddim, yettili-d d isem, d iglem, d amyag ».²⁸

Imarazene Moussa yenna-d : « Dallal i nesseqdac atas deg usiley n wawalen. seg yiwen n użar, nezmer ad d-nessuddem isem n tigawt, isem n umeggay, isem n wallal ».²⁹

Llant snat n taggayin n usuddem ; asuddem ajerruman d usuddem anfalan

2-9-1-Asuddem ajerruman

D asuddem i yettbeddilen i wawal taseddasant .

S yur Berkai Abdelaziz : « D asdukkel n walγacen ijerrumanen, deg umuγ iyelqen s umdan, akked d yinmawalen ».³⁰

2-9-1-1-Asuddem n yisem seg umyag

Asuddem n yisem seg umyag nezmer ad d-naf γur-s, isem n umeskar, isem n tigawt, isem n wallal, arbib .

²⁸. Awfus amaynut n tutlayt n tmaziyt, HCA. 2007, p61.

²⁹. IMARAZENE Moussa, Op.Cite. p36.

³⁰. Lexique de la linguistique Français-Anglais-Tamazight, ACHAB, Tizi-ouzou, p41. « Elle consiste à combiner des morphèmes grammaticaux, en nombre très réduit et en liste fermée, avec des lexèmes ».

2-9-1-1-Isem n umskar

D win yesseđrayen tigawt, yetti-d s tmerna n walγacen ijerrumanen “ am, an ” i yisem.

Ter Berkai Abdelaziz : « Isem n umskar yettili-d s umata s uzwer n “ am - an ” ma yella afeggag amyagan yesea tancucant ney “ im - in ” ma yella afeggag yesea tiyri (i) ».³¹

MD : Zwi : amezway. “ Mačči seg wammud ”

2-9-1-1-2-Isem n tigawt

Isem n tigawt yemmal-d tigawt ara yedrun i umdan.

Bendali Sadaq yenna-d : « Isem n tigawt yemmal-d ayen iderrun ».³²

MD : Krez : takerza

2-9-1-1-3-Isem n wallal

Isem n wallal yetti-d s tmerna n tecrad “ as, is, am, im ” i umyag.

Bendali Sadaq yenna-d : « Isem n wallal ur yelli ara s waṭas di tmaziyt ».³³

MD : Agem : asagem “ Mačči seg wammud ”

2-9-1-1-4-Arbib

D awal id-yessebganen tayara n yisem d wamek tga tyawsa , yekka-d seg umyag n tyara .

³¹. BERKAI ABDELAZIZ, Lexique de linguistique Français-Anglais-Tamazight, p43 « Le nom d’agent ou de patient s’obtient en général par préfixation de am- (avec ses variantes : an-, si le radical verbal contient une labial,ou im-(in-) si ce radical contient la voyelle /i/) ».

³² . BENDALI Sadaq ,Awfus amaynut n tutlayt tamaziyt, p61 .

³³ . Idem, p64.

Bendali Sadaq yenna-d : « Iglem d awal ameskil i yemmalen tayara n yisem ney amek iga . Iglem yedðafar uglim deg wemðan d tewsit ».³⁴

MD : Imlul : Amellal

2-9-1-2-Asuddem n umyag seg umyag

2-9-1-2-1-Asway

S yur Bendali Sadaq : « Yettli-d usiley n usway s tmerna n yiwen seg yezwiren-a : ss, s, ssu, sse, i wemyag amenzu. S uzwir ss, tezmer ad d-tili tmelellit n teyri n tazwara ney n taggara ».³⁵

MD : “ Mačči seg wammud ”

Bedd : Sbedd

Rwel : Sserwel

Ffey : Ssuffey

2-9-1-2-2-Amyay

Bendali Sadaq yenna-d : « Yettili useley n umyay s tmerna n uzwir : my, mye, my, m ».³⁶

MD : “ Imedyaten-ag i mačči seg wammud ”

Aru : Myaru

Issin : Myussan

³⁴. BENDALI Sadaq ,Op, Cite p29.

³⁵. Idem, p65.

³⁶. Idem, p66.

Kcem : **Myekcem**

2-9-1-2-3-Attway

Ter Bendali Sadaq : « Yettili usuddem n uttway slid seg yemyagen isenđanen s tmerna n yizwiren : ttu, ttwa, ttw, mm ».³⁷

MD : “ Imedyaten-a mačči seg wammud ”

Beddel : **TTubeddel**

Azen : **TTwazen**

Zlu : **Mmzel**

2-9-2-Assudem anfalan

D yiwen n uhric amezyan deg umawal, yettili-d s tmerna n walyacen.

S yur Haddadou Mohand Akli : « Assay ger uwşil akked yiris ur yelli ara dimma d win id yettbanen, iwşilen ugten maca ur lin ara i temsulya timaynutin d ajen yettawed umsiwel anda ur ibet्तu ara d yiris ».³⁸

2-10-Aretṭal

D awal id d- nettawi seg tutlayin tebraniyin ; taerabt, tefransist, taglizit, ...atg, ney seg tantaliwin am tcelħit, tatergit...atg, iwakken ad nergel lixsas yellan deg umawal n tutlayt.

³⁷. BENDALI Sadaq, Op. Cite, p66 .

³⁸. HADDADOU Mohand Akli, Op. Cite. p79. « Dans la dérivation de manière, le rapport entre l'affixe et la base n'est pas toujours perceptible les affixes sont très nombreux mais elles ne sont plus disponibles pour de nouvelles formations et il arrive fréquemment que le locuteur ne le sépare plus de la base ».

Imarazene Moussa yenna-d : « Aṭas n yireṭṭalen i yellan ass-a deg tutlayt tamaziyt. Ay-a icudd yer waṭas n yimestaren, ama d ineşliyen, ama berra i tneşlit. D ay-a i yellin tiwwura i unekcum n wawalen ireṭṭalen i iħuzen aṭas n tayulin deg tudert n yal ass ».³⁹

Ter Sadiqi Fatima : « Ireṭṭalen d tagruma n wawalen d tenfaliyin n wid yessexdamen tutlayt yettureḍlen seg tutlayin- nniđen ».⁴⁰

Areṭṭal yebda yef sin lešnaf :

2-10-1-Areṭṭal uffiy

Syur Berkai Abdelaziz : « D areṭṭal n wawal seg tutlayt taberranit ijahden yer tutlayt tanicant ».⁴¹

MD : Tṭabla, Zarięa, Lefhem.

2-10-2-Areṭṭal n daxel

Bekai Abelaziz yenna-d : « areṭṭal n d axel yiwen unagraw utlayan, d awal id-ttawi tutlayt seg tantaliwin nniđen .Tutlayt id ireḍlen tezmer ad tili d addad aqbur n tutlayt id-yettawin seg tutlayin tirumaniyin alama tlaṭinit, atas n yireṭṭalen uyalen amzun d inaşliyen di teqbaylit ».⁴²

MD : Aseggas,Adris

³⁹. IMARAZENE Moussa, Op. Cite. p30.

⁴⁰.SADIQI Fatima, Op. Cite. p247. « Les emprunts sont les mots et expressions que les usagers d'une langue empruntent à une autres langue ».

⁴¹. BERKAI Abdelaziz, Op. Cite. p38. « Emprunt à une langue qui à des degrés fort variables est étrangère par apport à langue d'accueil ».

⁴².Idem, p37. « Emprunt interne fait à l'intérieur d'un système linguistique. La langue préteuse est soit un état ancien de la langue emprunteuse,c'est le cas par exemple des emprunts savants des langues romanes au latin...sont totalement intégrés par le kabyle : amaziy empunt fait par . Ait Amrane an parlers marocaine ».

Taggrayt

Ter taggara n uħric-a, nessawed nefka-d amezru yef uselmed n tutlay tamazijt d talliyin-is, syen newwi-d tibadutin d wassayen isnamkanen ara nessemres deg uħric n tesleħt tasnalγamkant n umawal ayurbiz .

Aḥric n tesledt

Tazwert

Tasleđt tesea tixxutert meqqren deg tezrawt-a. Deg unadi-a ad d-neħered ad d-nsissen i wawalen id d-nefren seg wamud azal 75 seg « umawal ayurbiz yettusemrasen deg udlis aswir alemmas (2) tasuta tis snat», nebda-ten yef ukkuz n lešnaf : (ihrefiyen, uddisen, isuddimen, irettalen). Tasleđt-a tebna yef sin yehricen : Ahric n talya : ad d-nefk ticrad tigejdanin i yal awal (Tawsit; «amalay-unti», Amdan ; «asuf-asget», Addad ; «ilelli-amaruz») . Fer-s ad d-nekkes azar i yal awal .

Ahric n tesnamka ;ad d-nawi anamek i yal awal ara nessexdem deg usegzawal n " Buemara Kamal", akked d wayen ara d-nawi yer yemsulja n tseddawit.

1-Awalen iħerfiyen

-Abernus:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Abernus	\BRNS	Tawsit		Amdan		Addad		Dawal n tmaziyt.	Ssenf n llebsa n yirgazen ay zetten tlawin; yettmaga s tadtu n wulli ;yur-s aqlmun d sin n yicuðaq.	BOUAMARA Kamal, Issin, sb 10.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Abernus	Tabernust	Abernus	Ibernyas	Abernus	Ubernus			

-Adfel :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Adfel	\DFL	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt.	1-Aman mi ara jemden. 2- Dtumant yettilin deg tsemhuyt n tegrest.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb111. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Adfel	-	Adfel	Ideflawen	Adfel	Wedfel			

-Adrar:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Adrar	\DR	Tawsit		Amdan		Addad			D awal n tmaziyt.	1-Deg tirakalt,d amkan elayen mliħ yef wid i as-d yezzin . 2-Dazamul n tnbilelt n nnif ladja yer leqbayel, d tabyest.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Adrar	-	Adrar	Idurar	Adrar	Udrar			

-Aðar :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Aðar	\DR	Tawsit		Amdan		Addad			D awal n tmaziyt.	1-Win iżeff yettbedad umdan, iteddu,yettazal yes-s. 2-D agmam n tfekka n umdan, s yes i yelahu.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aðar	-	Aðar	Idaren	Aðar	Uðar			

-Adris :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ađris	\DRS	Tawsit		Amđan		Addad		D awal n tmaziyt	1-Agraw n wawalen, n tektiwin n tseddarin.	1BOUAMARA Kamal, Issin, sb125.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz		2-Damud n wawalen yebnan d tifyirin id yettawin tiktiwin id yeslalayen kra n usentel.	2-Imsulya n tseddawit.
		Ađris	-	Ađris	Iđrisen	Ađris	Uđris			

-Aman:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Aman	\MN	Tawsit		Amđan		Addad		D awal n tmaziyt	Uzzil tessen yimudduren (amdan,ayersiw,imyi)akken ad tten rruh , ur ttmettaten ara.	BOUMARA Kamel, Issin, sb 283.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aman	-	Aman	-	Aman	Waman			

-Ayref :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ayref	√ΓRF	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziġt	-Agdud, cceeb.	-BOUAMARA Kamal, Issin, sb398.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ayref	-	Ayref	Iyerfan	Ayref	Uyref			

-Aqarru :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Aqarru	√QR	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziġt	1-Ixef n umdan (ayersiw). 2-Dagħġam n tfekka n umdan, yella-d nnig yedmaren tettef-it temgardt. 3-Imṣulya n tseddawit	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb359 2-Imṣulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aqarru	Taqarrut	Aqarru	Iqurray	Aqarru	Uqerru			

-Argaz :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Argaz	\RGZ	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1-Awtem n temetüt. 2-D imdebber n uxxam.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb377. 2-İmsulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Argaz	-	Argaz	Irgazen	Argaz	Urgaz			

-Aseggas:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Aseggas	\SGS	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	-D tallit deg wakud ilan 12 n wayyuren.	-BOUAMARA Kamal, Issin, sb 417.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aseggas	-	Aseggas	Iseggasen	Aseggas	Useggas			

-Asif:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur	
Asif	\SF	Tawsit		Amdan		Addad			Dawal n tmaziyt	-Iyzer meqqren ideg ttazzalen waman, xersum deg tegrest.	-BOUAMARA Kamal, Issin, sb441.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz				
		Asif	-	Asif	Isafen	Asif	Wasif				

-Awal :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur	
Awal	\WL	Tawsit		Amdan		Addad			Dawal n tmaziyt	1-D tayunt deg tefyirt deg uđris. 2-D tameslayt d lah	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb499. 2-İmsulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz				
		Awal	-	Awal	Awalen	Awal	Wawal				

-Axxam :

Awal	Azər-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Axxam	\XM	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1-Lħara, tanezduyt 2-D amkan anda ttidiren madden.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb526. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Axxam	Taxxamt	Axxam	Ixxamen	Axxam	Uxxam			

-Ayefki :

Awal	Azər-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ayefki	\YFK	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	-Ayen swayes tessṭud tyemmat mmi-s ney yelli-s .	-BOUMARA Kamel, Issin, sb 530.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ayefki	-	Ayefki	-	Ayefki	Uyefki			

-Azrem :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Azrem	\ZRM	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1-Ayersiw yetteqqes yerna Ssemm-is ineqq , d akemmlan , yerna yer taggayt n wid ur nesei la iqaren la ided n uerur. 2-D ayersiw yesea ssem i teqqes .	1-BOUAMARA kamel,Issin, sb 548. 2-Imsuya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Azrem	-	Azrem	Izarmen	Azrem	Uzrem			

-Idles :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Idles	\DLS	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1 -Awal yesdukklen ansayen n uyref,ansay yerzan ccna akked ccdeh,llebsa,ddin,leewayed. 2-Dayen iccuden yer tumast d yizuran n tmetti.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb114. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Idles	-	Idles	Idelsan	Idles	Udles			

-Ilel :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ilel	\L	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	-Lebħar, d agum yettfen 71% deg umadäl.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz			
		Ilel	-	Illel	Ilelen	Illel	Yilel			

-Iyzer :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Iyzer	\ΓZR	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1-D targa meqqren, amkan yeżzan mlih ideg ttazzalen waman, xersum deg ccetwa . 2-D adeg yeknan nejrent waman.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb403. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz			
		Iyzer	Tiżżert	Iyzer	Iżezrawen	Iyzer	Uyzer			

-Lqut :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lqut	\LQ	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1-Učči, tagella, lmakla. 2-Lmakla.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb273. 2-Imsuya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Lqut	Lqut	-	Lqut	-			

-Luđa :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Luđa	\LD	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt.	1-Amkan iqeeden,iwatan, azayar. 2-Damkan imsawan,ur nesei ara atas ikeddaren.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb274. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Luđa	-	Luđa	Luđat	Luđa	Luđa			

-Taddart:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Taddart	\DR	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	-Damkan ideg zedjen atas n twaculin yettwasnen.	-Imsulyan tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Taddart	Taddart	Tudrin	Taddart	-			

-Tagrest:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tagrest	\GRS	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	-Dtasemhuyt iyettelin deffir lexrif tettwasen s usemmid, lahma, adfel.	-Imsulyan tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tagrest	Tagrest	-	Tagrest	Tegrest			

-Tala:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tala	\TL	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n tmaziyt	1-Leinser, aýbalu, taewint iseg d-ttagmen madden aman. 2-D leinser, ttefyqen-d seg-s waman.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb237. 2- Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tala	Tala	Tiliwa	Tala	-			

2-Awalen uddisen**2-1- Asuddes adukaln****-Abrid n ukerrus:**

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Abrid n ukerrus	\BRD \KRS	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes aduklan (isem+n+isem).	-Damkan ideg ttedin fell-as wid Ileħun ama d madden, d tikerusin, d iyersiwen.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Abrid	-	Abrid	Iberdan	Abrid	Ubrid			
		Akerrus	-	Akerrus	-	Akerrus	Ukerrus			

-Adrar n ufud :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Adrar n ufud	√DR √FD	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes aduklan (isem +n+isem)	-D aħric seg udar n umdan yellan ger tegħċir d uqejjir.	-Imsulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz			
		Adrar	-	Adrar	Idurar	Adrar	Udrar			
		Afud	-	Afud	-	Afud	Ufud			

-Afrag n berra:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Afrag n berra	√FRG √BR	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes aduklan (isem+n+isem)	-Dayen yellan seg tewwurt yer berra iħud- it-id zareb yer daxel.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz			
		Afrag	-	Afrag	Ifragen	Afrag	Ufrag			
		Berra	-	Berra	-	Berra	-			

- Amrah n tyimit:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Amrah n tyimit	\MRH \TM	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes aduklan (isem+n+isem)	-D adeg anda ttyimin ieggalen n twacult.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Amrah	-	Amrah	Imrahēn	Amrah	Umrah			
		Iyimi	Tiyimit	-	Tiyimit	Tiyimit	Tyimit			

-Dabax n uðar :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Dabax n uðar	\DBX \DR	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes aduklan (isem+n+isem)	-D urar i tturaren warrac d tullas.	-Imsulya n tsedawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Dabax	-	Dabax	Dabax	Dabax	Dabax			
		uðar	-	uðar	Idaren	Aðar	Uðar			

-Tamsirt n tjerrumt:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tamsirt n tjerrumt	\MSR \JRM	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes aduklan(isem+n+isem)	-Dadeg anda ttymin i eeggalen n twacult.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tamsirt	Tamsirt	Timsirin	Tamsirt	Temsirt			
		-	Tjerrumt	-	-	Tajerrumt	Tjerrumt			

2-2- Asuddes asduklan**-Alemsir:**

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Alemsir	\LMSR	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes susdukel(isem+isem) alem+isir.	-Dahiður id tteksen madden seg lmal,sexdament i tyimit ney i tguni.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Amalay	Talmsirt	Alemsir	Ilemsiren	Alemsir	Ulemsir			

-Iyefdeg :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Iyefdeg	\TFDG	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes s usdukel(isem+tanzayt) iyef+deg	-S ufella n umkan.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Iyefdeg	-	Iyefdeg	-	Iyefdeg	-			

- Tirawalt :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tirawalt	\RWL	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddes s usdukel(isem+isem) tira+awal	-D armud seg irmad.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tirawalt	Tirawalt	-	Tirawalt	-			

-Udemkal:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Udemkal	\DMKL	Tawsit		Amdan		Addad		Dasuddes s usdukel (isem+isem)udem+akal	-D aglam n wadeg amek igga.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Udemkal	-	Udemkal	-	-	Udemkal			

3-Awalen isuddimen**-Asazzal :**

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Asazzal	\ZL	Tawsit		Amdan		Addad		Dasuddem(isem n wallal)	-D allal issemras umdan deg tazla.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Asazzal	-	Asazzal	-	Asazzal	-			

-Iseywan:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Iseywan	\sqrt{WN}	Tawsit		Amdan		Addad		Dasudde ajerruman(isem n wallal)	-D adles ttalment syes amrar, zik xeddmen syes sqef n uxxam.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Iseywan	-	-	Iseywan	-	-			

-Myefken:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Myefken	\sqrt{FK}	Tawsit		Amdan		Addad		D amyay s tmerna n uzwir(mye)	-D tikci n tyawsa ger yemdanen.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Myefken	Myefkent	-	Myefken	-	Myefken			

-Myezwarent:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Myezwarent	\ZWR	Tawsit		Amdan		Addad		D amyay s tmerna n uzwir(mye)	-D tanmegla n taggara	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		(-)	Myezwarent	(-)	Myezwarent	(-)	Myezwarent			

-Sdukkel :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Sdukkel	\DKL	Tawsit		Amdan		Addad		D asway seg umyag s tmerna n (s)	-D asemlil n snat n tyawsiwın nay ugar.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Sdukkel	-	Sdukkel	-	Sdukkel	-			

-Takerza :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Takerza	\KRZ	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddem(isem n tigawt) Yekka-d seg umyag krež.	-D tigawt i yesaxdam umdan.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Takerza	Takerza	-	Takerza	Tkerza			

-Takessawt:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Takessawt	\KSW	Tawsit		Amdan		Addad		D asuddem(isem n tgawt)kes	-D tigawt isaxdam iyersiwen.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Takessawt	Takessawt	-	Takessawt	-			

4- Awalen ireṭṭalen

4-1- Seg taerabt

-Aħedad :

Awal	Azар-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Aħedad	√HD	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt n taerabt.	-D amdan ixedmen ama d lfejtä, uzzal, urey.	-Imsulja n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aħedad	-	Aħedad	Iħeddaden	Aħedad	Uħeddad			

-Ajjid:

Awal	Azар-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ajjid	√JD	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt n ta3rabt.	-D ayen yellan d atrar deg myal tayawsa ney tagnit.	-Imsulja n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ajjid	Tajdiż	Ajjid	Ijdidien	Ajjid	Ujjid			

-Anifi:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur	
Anifi	\NF	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt .	1-Win yesean nnif.	1-BOUAMARA Kamal,Issin,sb330. 2-Imsulya n tseddawit.	
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz		2- Win yesen lherma d nnif.		
		Anifi	-	Anifi	-	Anifi	-				

-Ccetwa:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ccetwa	\CTW	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	-D tasemhuyt seg tsemhay,yettili deg-s ugefur,adfel,abruri.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ccetwa	-	Ccetwa	-	Ccetwa	-			

-Ccib:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ccib	\CB	Tawsit		Amđan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	-Dacebub amellal yettban-d s umata di temyer n tudert n umda dayen yezmer ad yili yer ilmezyen.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ccib	-	Ccib	-	Ccib	-			

-Ccreε:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ccreε	\CRE	Tawsit		Amđan		Addad		D reṭṭal seg tutlayt taerabt.	1-Azref. 2-Dtaydemt n ddin.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb74. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ccreε	-	Ccreε	-	Ccreε	-			

- Larebæa:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Larebæa	\RBE	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	-D ss wis ukuż n ddurt deg tutlayat n taerabt.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Larebæa	-	Larebæa	-	Larebæa	-			

-Læeskar:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Læeskar	\ESKR	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	Diserdasen ney dimdanen yessahbibiren yef talwit akked d laman i tmurt.	1-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aesekri	-	Aesekri	Læeskar	Læeskar	-			

-Leid:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Leid	\ED	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	1-Deg tmura n yinselmen,ass n tmeyra,n lferh. 2-D ass n yinselmen yettili-d snat n tikkal des useggas.	1-BOUAMARA Kamal,Issin,sb280. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Leid	-	Leid	Leeyudat	Leid	-			

-Leemер :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Leemер	\EMR	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt n taerabt.	-Iccud yer umdan.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Leemер	-	Leemер	-	Leemер	Leemер			

-Lefhem:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur		
Lefhem	\FHM	Tawsit		Amdan		Addad		D reṭṭal Seg tutlayt taerabt.	-D tirgin i swacu ttacealen medden timess.		-Imsulya n tseddawit.	
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz					
		Lefhem	-	Lefhem	-	Lefhem	-					

-Leġwameeż :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur		
Leġwameeż	\GME	Tawsit		Amdan		Addad		D awal n taerabt	1-Anda ttzallan yinselmen, anda qqaren warrac awal n Rebbi. 2-D adeg anda ttzalan medden.		1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb257. 2- Imsulya n tseddawit.	
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz					
		Leġwameeż	-	Lġameeż	Leġwameeż	Leġwameeż	-					

-Lehzen:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur			
Lehzen	\HN	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	-D yen id yettrusun yef umdan mi ara steđru lmusiba (lahlak, lmut, lefraq ...etg).	-Imsulya n tseddawit.			
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli							
		Lehzen	-	Lehzen	-	Lehzen	-						

-Lemqes:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur			
Lemqes	\MQS	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	1-Dallal s wayes farsen medden isekla. 2-D allal i yesexdam umdan i ugzam n waṭas n tyawsiwin.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb249 2-Imsulya n tseddawit.			
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli							
		Lemqes	-	Lemqes	-	Lemqes	-						

-Lğar:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lğar	\GR	Tawsit		Amdan		Addad		D reṭṭal seg tutlayt taerabt.	-Win izedyen yer tama-k, yer tama n uxnam-ik.	-BOUAMARA Kamal, Issin, sb257.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Lğar	Tağaret	Lğar	Lğiran	Lğar	-			

-Lhefla:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lhefla	\HFL	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	-D tamayra id yettilin mi ara ad tili sseba n lferh.	-Imsulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Lhefla	Lhefla	Lheflat	Lhefla	-			

-Lmaħna:

Awal	Azár-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lmaħna	\MHN	Tawsit		Amħan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	1-Tagnit n ddiq ideg yella lħif,uguren,inezgumen. 2-D uguren id yettaf umdan deg tudert-is.	1- BOUAMARA Kamal, Issin, sb268. 2-Imsulja n Tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz			
		-	Lmaħna	Lmaħna	Lemħayen	Lmaħna	-			

-Lmut:

Awal	Azár-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lmut	\LM	Tawsit		Amħan		Addad		Yekka-d seg tutlayt taerabt.	-Tamettant,ayen yellan deffir tudert.	-BOUAMARA Kamal, Issin, sb270.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Illelli	Amaruz			
		-	Lmut	Lmut	-	Lmut	-			

-Lxuf :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur	
Lxuf	\XF	Tawsit		Amdan		Addad			D arettal seg tutlayt taerabt.	-Tigdi, akukru.	-BOUAMARA Kamal, Issin, sb277.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz				
		Lxuf	-	Lxuf	-	Lxuf	-				

-Nnejma :

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur	
Nnejma	\NJM	Tawsit		Amdan		Addad			D arettal seg tutlayt taerabt.	-D itran i yellan deg igenni deg yiż. -Imsula n tseddawit.	-Imsula n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz				
		-	Nnejma	Nnejma	Nnejmat	Nnejma	-				

-Setta :

Awal	Azар-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Setta	√ST	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	1-Sdis, amdan id-yetṭafaren semmus (5). 2-Damdan yellan nnig semmus ddaw n ša.	1-BOUAMARA Kamal,Issin,432. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Ssetta	Setta	Settat	Setta	-			

-Ssuq:

Awal	Azар-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ssuq	√SQ	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	-Amkan anda ttayen znuzun medden sselea. -D adeg meqqren anida id nettaf medden snuzun atas n tħawwiwin.	-BOUAMARA Kamal,Issin,sb465. -Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Ssuq	-	Ssuq	Leswaq	Ssuq	-			

-Swayaε :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Swayaε	\SE	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerab.	1-Amur deg wass,ssaεa deg 60 n yiminuten (ddqayeq). 2-D allal iħesben akud.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb461. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Saεa	Saεa	Swayaε	Swayaε	-			

-Ssenεa :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ssenεa	\SNE	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt taerabt.	-Lħirfa yemgaraden, ixeddem umdan deg tudert-is n yal ass.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Ssenεa	Ssenεa	Ssenεat	Ssenεa	-			

-Tasebhít :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tasebhít	\SBH	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	-D tanza mi ara ad yecreq yitij.	-Imsulyan tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tasebhít	Tasebhít	Tasebhíyin	Tasebhít	Tesebhít			

-Tiħuna:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tiħuna	\HN	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	-Damkan anda snuzun meden tiyawwiwin ama ama d učči ama d ajen niđen.	-Imsulyan tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tiħuna	Tahānut	Tiħuna	Tiħuna	Tħuna			

-Timeqberty:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Timeqberty	\MQBR	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	-D amdiq anda ggaren lmiyet.	-Imsulyan tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Timeqberty	Timeqberty	-	Timeqberty	Timeqberty			

-Ttbiea:

Awal	Azar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ttbiea	\TBE	Tawsit		Amdan		Addad		D arettal seg tutlayt taerabt.	1-Leeqliya, tiki. 2-D ssenf n leeqliya n umdan.	-BOUAMARA Kamal,Issin,sb494 2-Imsulyan tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Ttbiea	Ttbiea	Ttbieat	Ttbiea	-			

4-2-Seg tefrancist

-Aṭablu :

Awal	Ażar-is	Talja						Tadra	Anamek-is	Syur
Aṭablu	\TBL	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlyt tefrancist.	-D taflwit i deg ttarun ama s yimru neys tabacir.	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Aṭablu	-	Aṭablu	Iṭabluten	Aṭablu	Uṭablu			

-Kalitus:

Awal	Ażar-is	Talja						Tadra	Anamek-is	Syur
Kalitus	\KLTS	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlyt tefrancist.	-D aseklu ameqqran, imeyi -d deg umdiq anda llan waman s waṭas.	-Imsulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Kalitus	Takalitust	Kalitus	Ikalitusen	-	Ukalitus			

-Lakul:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lakul	\KL	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt tefransist.	-D adeg anda lemden inelmaden .	-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Lakul	-	Lakul	Lakulat	Lakul	-			

-Lbusṭa:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lbusṭa	\BST	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt tefransist.	1-Axxam iceyfen s uceyyee akked uzuer n tebratin akked yidrimen. 2- D adeg anda i d-ttdmen medden idrimen.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb 271. 2-Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Lbusṭa	-	Lbusṭat	Lbusṭa	-			

- Lgaz:

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Lgaz	\GZ	Tawsit		Amdan		Addad		D retħal seg tutlayt tefrānsist.	1-Yettas- d seg yiqudas n nneħħas, yettili deg temdinin. 2-Dayen ur nettami ur nettwali yettas-d deg teqraetin nej deg yiqudas.	1-BOUAMARA Kamal, Issin, sb256. 2- Imsulya n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		Lgaz	-	Lgaz	-	Lgaz	-			

-Ssiman :

Awal	Ażar-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Ssiman	\SMN	Tawsit		Amdan		Addad		D areħħal seg tutlayt tefrānsist.	-D allal i yessaqdac umasut di lebni-is.	-Imsulya n tseddawit
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Ssiman	Ssiman	-	Ssiman	-			

-Tħabla:

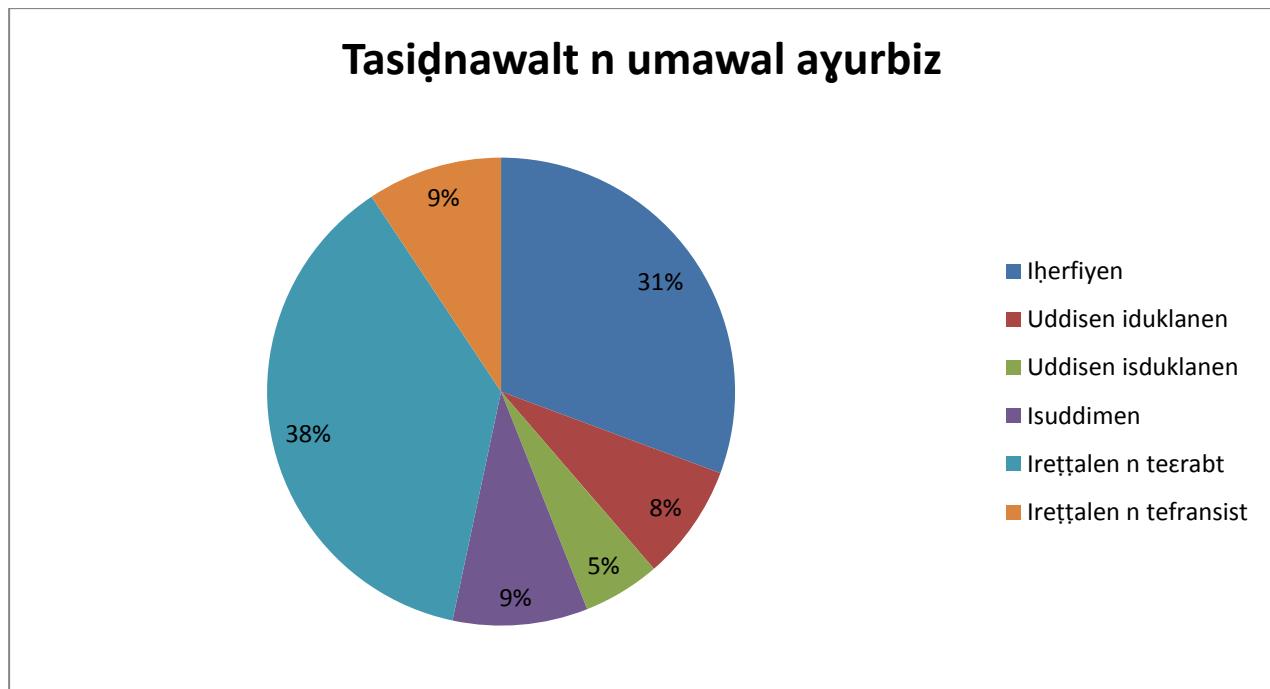
Awal	Azар-is	Talya						Tadra	Anamek-is	Syur
Tħabla	√TBL	Tawsit		Amdan		Addad		D areṭṭal seg tutlayt tefransist.	-D tayawsa deg-s qqaren yrmdanen tetten.	-Imsulja n tseddawit.
		Amalay	Unti	Asuf	Asget	Ilelli	Amaruz			
		-	Tħabla	Tħabla	Tħwabel	Tħabla	-			

Aħric wis krad
tasleħdt tasnalγamkant

Iġemmað n tesleħdt

Di tesleħdt-a newwed yer yigemmað id-nebder deg tfelwit-a

Awalen	Iherfiyen	Uddisen		Isuddimen	Ireṭṭalen	
		Aduklan	Asduklan		Taerabt	Tafransist
Amdan	23	06	04	07	28	07
Afimidi	30,66	08	5,33	9,33	37,33	9,33
Amedya	Aman	Adrar n ujud	Iqefdeg	Takerza	Leid	Lakul



Taggrayt

Ter taggara n uħric-a nga tasleđt i 75 n wawalen id-negmer seg wammud, nessawed nufa-d d 23 n wawalen iħerfiyen azal n 33,66%, 10 n wawalen uddisen ;06 n wawalen uddisen iduklanen azal n 08% d 04 n wawalen isduklanen azal n 5,33%, 07 n wawalen isuddimen azal n 9,33%, 35 n wawalen irettalen ; 28 n taerabt azal n 37,33%, 07 n n tefrancist azal n 9,33%. Nufa-d tuget n wawalen d irettalen. Nixdem tasleđt ilmend n talya ; (tawsit « amalay-unti» , amdan « asuf-asget» , addad « ilelli-amaruz »), nekkes-d ażar i yal awal, ma d ahric n tesnamka nessexdem asegzawal n Buemara Kamel, akked wayen id-negmer s yur yems

Aħric wis krad
tasnalyamkant tasleħdt

Taggrayt tamatut

Tazrawt-a tekcem deg tayult n tesnilest, tewwi-d yef tesleđt tasnalıyamkant n umawal ayurbiz yettusemrassen deg udlis aswir alemmas "tasuta tis snat". Amawal-a yesea lixşas imi awalen i semmrasen ur ttwafhamen ara yer yinelmaden. Neşşawed negmer-d azal n 206 n yirman yerzan laqdic-a.

Iswi n tezrawt-a d anadi yef yirman yerzan tayult n uselmed d umhaz d usnerni n umawal n tmaziyt.

Anadi-a yebda yef krađ n yehricen ;

Aħric amezwaru n tesnarrayt, yeħna asissen n udlis, iswi n umahil, d tarrayt i neħfar d wuguren i d-nemmal.

Aħric wis sin n teżri nesbadu-d tibadutin yerzan timidranin icudden yer tezrawt d wassayen inamkanen.

Aħric wis krađ n tesleđt tasnalıyamkant i wawalen i d d-negmer, nexdem-iten ilmend n umyezwer n ugemmay, newwed yer yigemmađ i yellan d tiririt yef isteqsiyen i d-nefka deg tazwara, nufa-d tuget n wawalen d ireħħallen, kkan-d seg tutlayt taerabt.

Fer taggara nessaram ad tili tezrawt-a d tawwurt i leqdicat i d-iteddun, ad ilin-t tezrawin-nniżen yer sdat yef umawal ayurbiz acku d aħric iherzen amawal n tutlayt.

Iybulā

Iybulal

Idlisen

- AZIRI Boudjemea, *Neologie et calques dans les medias Amazighs, Haut commissariat à L'Amazighité, Alger, 2009.*
- BEN DALI Sadaq, *Awfus amaynut n tutlayt tamaziyt, HCA, 2007.*
- CHAKER Salem, *Manual de Linguistique Berbere – II Syntaxe et diachronie, ENAG, Paris, 1995.*
- DJELLAOUI Mohamed, *Actes du colloque inter national sur L'enseignement étrangères, 2013.*
- HADDADOU Mohand Akli, *Précis de lexicologie Amazighe, ENAG Alger, 2011.*
- IMARAZENE Moussa, *Tajerrumt n tmaziyt tamirant (talyiwin), EL-AMEL, 2016.*
- LEHMANN Alisse et MARTIN-BERTHET Françoise, *Lexicologie, Sémantique, Morphologie, Lexicographie, Armand Colin, Paris, 2014.*
- NAIT Zarrad Kamel, *Tajerrumt n tmaziyt tamirant (talyiwin), ENAG, Alger, 1995.*
- SADIQI Fatima, *Grammaire du Bérbère, Afrique Orient, Maroc, 2004.*

Isegzawalen

- BERKAI Abdelaziz, *Lexique de la linguistique Français-Anglais-Tamazight, ACHAB, Tizi-Ouzou, 2009.*

- BOUAMARA kamel, *Issin, Odyssée, Tizi-Ouzou, 2010.*
- DUBOIS Jean, *Dictionnaire de linguistique et des sciences de langages, Larousse, Paris, 1994.*
- MAMMERI Mouloud, *Amawal n tmazight tatrat, HNRPAH Alger, 2008.*
- MOUNIN Georges, *Dictionnaire de linguistique, Quadrig, Paris, 2012.*

Ammud

Tafelwit n wammud

Uttun	Awal	Asebter	Uttun	Awal	Asebter
01	Abernus	29	21	Aħric	57
02	Ablad	16	22	Ajdid	20
03	Abrid	18	23	Ajlal	20
04	Abrid n ukerrus	30	24	Ajlal n wawalen	08
05	Acekrið	45	25	Akal	15
06	Acetṭid	30	26	Aksum	72
07	Adeg	11	27	Alemdis	11
08	Adfel	21	28	Alemsir	11
09	Adrar	15	29	Alqað n uezmmur	44
10	Adrar n ġerġer	10	30	Alqaħ	40
11	Adrar n ujud	74	31	Aman	15
12	Ądar	20	32	Amellal	21
13	Adris	28	33	Amrah n tyimit	30
14	Afenġal	73	34	Amsegħlam	15
15	Afrag n berra	16	35	Anayur	21
16	Agafa	08	36	Anebdu	21
17	Agama	21	37	Anifi	72
18	Aglam	19	38	Annar	35
19	Agmuð	09	39	Anu	30
20	Aħeddad	47	40	Anżul	09

Ammud

41	Ayamac	21	61	Ayefki n wulli	38
42	Ayref	61	62	Azrem	77
43	Ayrum	33	63	Azyal	16
44	Aysur n tujjya	10	64	Ccetwa	16
45	Aqarru	71	65	Ccema	45
46	Aqejmur	25	66	Ccib	80
47	Aquerquc	38	67	Ccreε	61
48	Argaz	71	68	Dabex n uđar	36
49	Armud	16	69	Daxel	11
50	Arfiq	85	70	Ddwawi	96
51	Asazzal	45	71	Ğerğer	45
52	Aseggas	72	72	Hlal	93
53	Asentel	20	73	Ḥlal	34
54	Asif	24	74	Ibidunen	16
55	Asyar	30	75	Idles	14
56	Ataram	09	76	Ifellaḥen	09
57	Atablu	23	77	Ifer	21
58	Awal	07	78	Ifer n uzemmur	15
59	Axxam	16	79	Igen	79
60	Ayefki	38	80	Igenni	21

Ammud

81	Iger n usammer	33	102	Leelam L eid	32
82	Iheddaden n lfet̄ta	54	103	Leelam	93
83	Ijdi	16	104	Leemer	59
84	Illel	09	105	Leqel	34
85	Iles	78	106	Lefhem	54
86	Iluyma	12	107	Legwamee	10
87	Iyefdeg	10	108	Lehzen	55
88	Isekla	15	109	Lemques	47
89	Iseywan	35	110	Leqhawi	10
90	Ixxamen n Leqbayel	21	111	Letnayen	10
91	Izirexfawen	09	112	Lefhama	69
92	Izera	15	113	Lgaz	45
93	Jeddi	80	114	Lgar	33
94	Kalitus	48	115	Lgema	85
95	Lahkum	79	116	Lgir	16
96	Lakul	85	117	Lhara	16
97	Lareb ea	10	118	Lhefla	45
98	Leerc	09	119	Lmahna	17
99	Leeskar	67	120	Lmelk	61
100	Lmizan	85	121	Lmut	18
101	Lbus ta	85	122	S salhin	69

Ammud

123	Lqayed	70	143	Şşenəa	54
124	Lqut	16	144	Taddart	10
125	Luða	20	145	Tadfert	79
126	Lweqt	61	146	Tafaydant	11
127	Lxuf	18	147	Tafransist	67
128	Medden	18	148	Tagella	30
129	Myefken	87	149	Taggar n laxrif	39
130	Myezwarent	51	150	Tagrest	19
131	Nnejma	93	151	Tahbuln uyrum	15
132	Qbel	58	152	Tajmaæet	35
133	Rebæa	15	153	Takerza	10
134	Rrif	11	154	Takessawt	33
135	Sdukel	39	155	Tala	09
136	Seksu	72	156	Tala n tgana	09
137	Setta	50	157	Talemmast n taddart	11
138	Ssiman	28	158	Talumt n uqeccar	49
139	Ssker	94	159	Talwiht	35
140	Ssuq	18	160	Talwiht n usyar	35
141	Swayeε	50	161	Tameddit n wass	30
142	Tameddurt n umdan	55	162	Taræed	18

Ammud

163	Tamencart	47	183	Tiggit	10
164	Tamsirt n tjerrumt	36	184	Tigida n wuccen	43
165	Tamurt n Lezzayer	31	185	Tihuna	08
166	Tamurt n taddart	45	186	Tihuna n wuzzal	43
167	Tamayra n ubernus	52	187	Timess n yesären	45
168	Tanuba	73	188	Tirawalt	14
169	Tayebbart n ujeggiġ	40	189	Tizi-uzzu	09
170	Tayunt n yiwant	10	190	Tizulay n uđris	31
171	Tayurfet	35	191	Tlata	51
172	Taqacut n yigenni	33	192	Tlemmast n yidurar	30
173	Taqdem	35	193	Tmanyin	79
174	Taşebhit	73	194	Tmeqbart	18
175	Tawacult n uyefki	34	195	Tyiwant n Friha	09
176	Tawurt n usqif	27	196	Trabla	27
177	Tazeqqa n jeddi	50	197	Ttaqqa	80
178	Tazeqqa n themmut	19	198	Tħbel	18
179	Tebraq	18	199	Udemkal	28
180	Temdinin	35	200	Udem n yemma	76
181	Tiggit	10	201	Uderyis	25
182	Ultiyy	50	202	Urar	33
183	Umkan	27	203	Xemsa	50

204	Xemseṭṭac	67
205	Yumayen	49
206	Zarrięa	38

Amawal

Tafelwit n umawal

Awal s tmaziyt	Anamek-is deg tefransist	Aybalu	Asebter
-Akal	procession	B.A	81
-Amdan	Nombe	M.A.H	71
Amawal	Léxique	M.A.H	67
Areṭṭal	Emprunt	M.M	70
Asduklan	Associative	B.A	63
Asiley	Formation	M.M	178
Asuddem	Dérivation	M .A.H	141
Asuddes	Composition	M.A.H	141
Irem	Terme	B.A	160
Iris	Base	M.M	24
Tanakti	Notion	B.A	127
Tasnamekt	Sémantique	M .M	96
Tasnalya	Morphologie	M .M	73
Tasnarrayt	Méthodologie	M.M	70